



不可在易燃物附近施放煙火



不可朝人、車、建築物、易燃物丟擲或發射

不可串接、堆疊或同時大量燃放



不可遺留火源要澆熄

\*建議以爆竹音效代替煙火，環保又安全

# Please observe/ the rules for playing firecrackers for safety



Do not play firework  
near inflammable substances



Do not aim or throw firecrackers to crowd, motor vehicle, buildings, or inflammable substances.



Do not link, stack or play large quantity of fireworks simultaneously.



Make sure no live firecrackers or fireworks remained on the scene after playing.



\*The use of imitating fireworks by sound wave is strongly advised,  
which is environmental friendly and safe.





Tidak boleh bermain kembang api di sekitar benda yang mudah terbakar



Tidak boleh melemparkan atau menembakkan ke arah orang, kendaraan, bangunan, benda yang mudah terbakar



Tidak boleh menyambungkan secara serial, menumpuk atau membakar dalam jumlah besar pada waktu bersamaan



Tidak boleh meninggalkan sumber api, harus dipadamkan



\*Disarankan menggunakan efek suara petasan untuk menggantikan kembang api, ramah lingkungan dan aman



Không được bắn pháo hoa gần khu vực có chất dễ cháy



Không được ném hoặc bắn vào đám đông, xe, vật kiến trúc, chất dễ cháy.

Không được nối vòng, chồng chất hoặc cùng lúc nổ lượng lớn.



Không được đốt sót nguồn lửa, mà phải dập tắt hoàn toàn.



\*Đề nghị dùng âm thanh pháo nổ thay thế bắn pháo thật, vừa bảo vệ môi trường lại an toàn.

# กรุณาปฏิบัติตาม มข้อควรระวังในการจุด เพื่อป้องกันความปลอดภัยของชีวิต

ห้ามจุดดอกไม้ไฟในบริเวณที่ใกล้กับวัตถุไวไฟ



ห้ามขวางหรือยิงใส่คน รถยนต์ สิ่งก่อสร้าง วัตถุไวไฟ



ห้ามเชื่อมเรียง ทับซ้อนหรือจุดในปริมาณมากพร้อมกัน



ห้ามปล่อยแหล่งกำเนิดไฟทึ่งไว้ จะต้องดับไฟ

\*แนะนำให้ใช้เสียงເອົກຕິປະຫວັດແລະ การດອກໄມ້ໄພ ຮັກຂາ  
ສິ່ງແວດລ້ອມແລະ ປລອດກໍາຍ